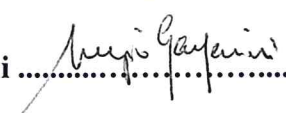


**CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE QUADRO
PER LA PROROGA DEL TERMINE
DELL'ART. 2, COMMA 3, DELL'AQN 29 LUGLIO 1999
IN MATERIA DI TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO E DI
PREVIDENZA COMPLEMENTARE PER I DIPENDENTI PUBBLICI**

In data **25 maggio 2016** alle ore 12 presso la sede dell'ARAN ha avuto luogo l'incontro tra:

l'ARAN nella persona del Presidente - **Dott. Sergio Gasparrini** 

ed i rappresentanti delle seguenti **Confederazioni sindacali**:

CGIL 

CISL 

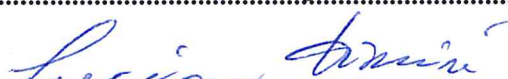
UIL 

CGU-CISAL 

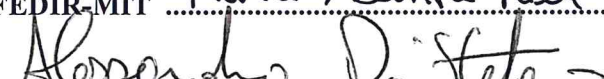
CONFSAL 

USB
.....

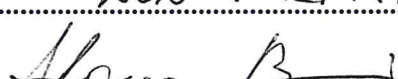
COSMED 

CIDA 

CONFEDIR-MIT 

UGL 

CSE **NON FIRMATO**

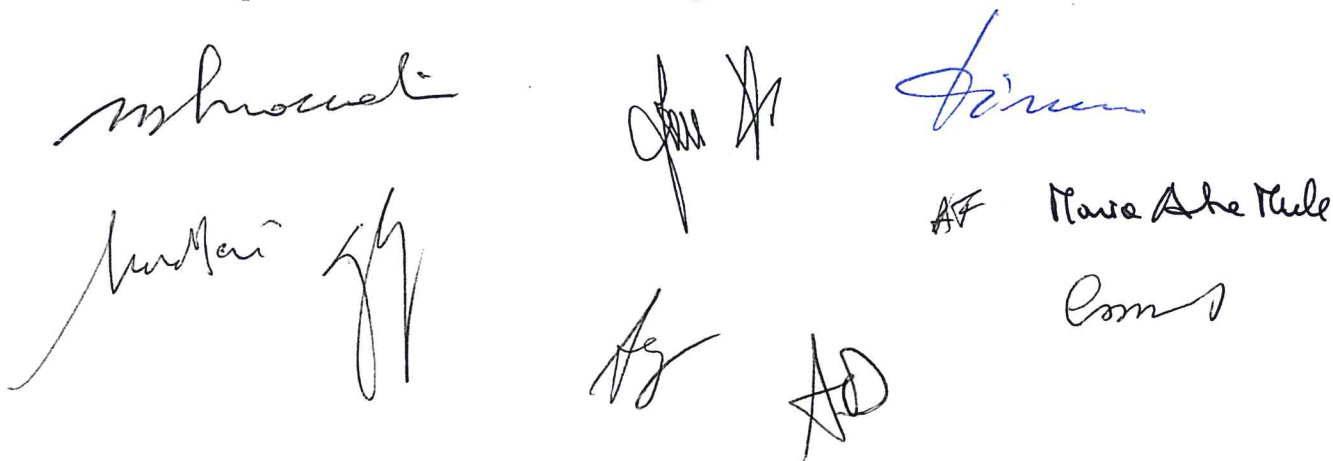
USAE 

Al termine della riunione le parti sottoscrivono l'allegato "Contratto collettivo nazionale quadro per la proroga del termine dell'art. 2, comma 3, dell'AQN 29 luglio 1999 in materia di trattamento di fine rapporto e di previdenza complementare per i dipendenti pubblici".

**CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE QUADRO
PER LA PROROGA DEL TERMINE
DELL'ART. 2, COMMA 3, DELL'AQN 29 LUGLIO 1999
IN MATERIA DI TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO E DI
PREVIDENZA COMPLEMENTARE PER I DIPENDENTI PUBBLICI**

Articolo Unico

1. Il termine previsto dall'art. 2, comma 3, dell'Accordo quadro nazionale in materia di trattamento di fine rapporto e di previdenza complementare per i dipendenti pubblici del 29 luglio 1999, prorogato al 31 dicembre 2015 dall'Accordo quadro nazionale del 29 marzo 2011, è ulteriormente differito al 31 dicembre 2020.
2. Entro un anno dalla data di sottoscrizione del presente contratto, le parti attueranno un momento congiunto di confronto e verifica, sulle disposizioni contrattuali in materia di previdenza complementare nonché sull'attualità dei contenuti del presente accordo.
3. Gli effetti del presente contratto decorrono dal 1 gennaio 2016.



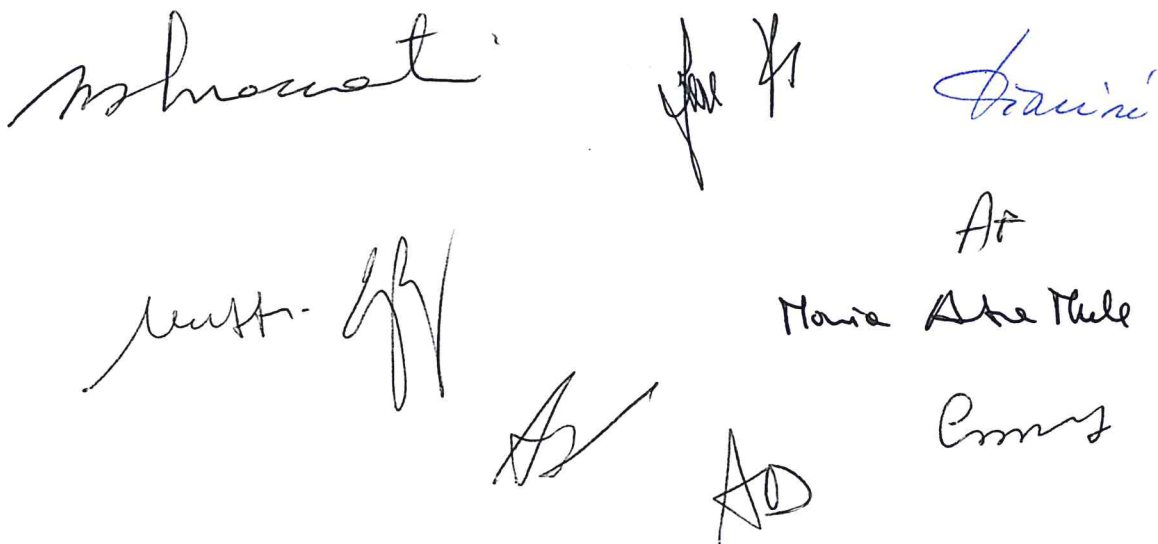
The image shows several handwritten signatures in black ink. On the left, there are two large, stylized signatures. In the center, there are two smaller signatures, one above the other. On the right, there is a large signature in blue ink, followed by the text 'AF Maria Ahe Mule' and 'Com' below it. At the bottom center, there are two more signatures, one above the other.

DICHIARAZIONE CONGIUNTA N. 1

Le parti ritengono opportuno valutare nuovi strumenti e modalità atti ad incentivare l'iscrizione ai fondi pensione negoziali dei dipendenti pubblici e le conseguenti, necessarie innovazioni della disciplina sulla previdenza complementare.

DICHIARAZIONE CONGIUNTA N. 2

Le parti convengono sulla necessità di adottare ogni utile iniziativa, nell'ambito dei rispettivi ruoli, finalizzata ad accrescere la cultura previdenziale nonché la conoscenza, da parte dei dipendenti pubblici, delle forme di previdenza complementare regolate contrattualmente, ivi comprese specifiche attività di comunicazione istituzionale delle amministrazioni pubbliche rivolte al personale neoassunto e, più in generale, a tutto il personale destinatario del presente accordo. In sede di Osservatorio nazionale bilaterale sui fondi pensione del pubblico impiego sarà attuato il monitoraggio delle predette iniziative.



A collection of handwritten signatures in black ink, arranged in two rows. The top row contains three signatures, and the bottom row contains five signatures. The signatures are stylized and vary in length and complexity.